



TIPS 患者须知



目录

简介	3
肝硬化和门静脉高血压是什么?	4
治疗选择.....	5
TIPS 对门静脉高血压患者有什么帮助?	5
TIPS 是什么?	5
TIPS 有什么益处?	6
TIPS 手术期间会发生什么?	9
TIPS 有什么风险?	10
TIPS 手术后	11
我如何知道 TIPS 是否有效?	11
器械失效的体征和症状: 我应何时打电话给我的医生?	11
我可以在什么地方获得更多信息?	12
医学术语词汇表.....	13



本手册旨在提供有关被称为 **TIPS** 的手术的有用信息。**TIPS** 手术旨在管理肝硬化相关的症状。如果您在为您自己或亲人考虑该手术，本须知对于了解 **TIPS** 手术的风险和益处应有帮助。

简介

一般而言，血液穿过**门静脉**从肠道流向肝脏。**肝硬化**（或**瘢痕化**）限制了流动，增加了**门静脉**的压力。**TIPS**（经颈静脉肝内门体静脉分流术）是一种**微创手术**，在术中建立新的通路穿过肝，将血液从**门静脉**携带到心脏，从而有助于减轻**门静脉**压力升高的相关问题。**TIPS**手术将在本手册中描述。

本手册仅供参考和转介指南，不适用于诊断医疗病症。与任何外科手术或医疗程序一样，提供信息和建议的最佳资源是您的医生。

肝硬化和门静脉高血压是什么？

肝脏是体内最大的器官，重约 1.4 kg，负责超过 500 种功能。离开胃和小肠的大部分血液必须通过肝脏。**肝硬化**在正常肝组织受损并被瘢痕组织取代时发生。流经肝脏的大部分血液来自**门静脉**，并且在肝硬化肝脏中，瘢痕组织显著减缓来自**门静脉**穿过肝脏的血液流动。这种因为**肝硬化**导致的血流量减少引起进入肝脏的血液压力和离开肝脏返回心脏的血液压力发生极大差异。这种血压差异被称为**门静脉高血压**。

由于流经肝脏的血流量减少，血液现在必须找到不同的方式到达心脏。身体通过增加流经胃和食管下段周围的血管的血流而将血液转移离开肝脏。这种血流量增加会使这些血管变成膨胀、扭曲和脆弱的静脉，称为**静脉曲张**。**静脉曲张**可能会破裂，导致需要立即就医处理的出血。

另一种**门静脉高血压**并发症称为**腹水**。**腹水**是可导致腹部肿胀的腹膜腔内液体的积累。您的医生可以向您提供有关这些并发症的其他信息。

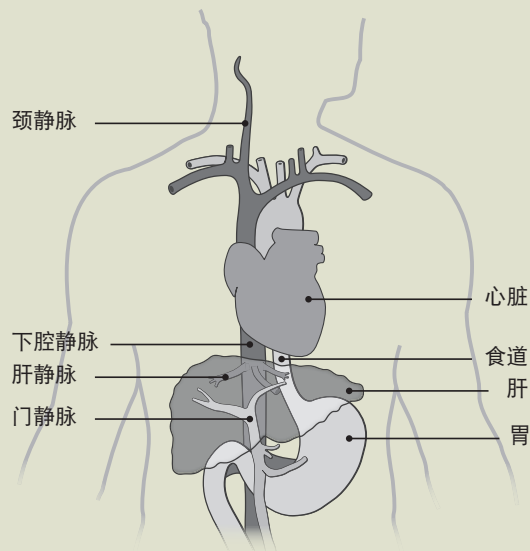
治疗选择

对于进行性或恶化肝硬化和门静脉高血压，有几种治疗选择：

1. 您的医生可能会让您服用药物结合低盐和限制性蛋白质饮食。
2. 您可能需要其他手术来治疗您的肝硬化并发症，例如：
 - 对您腹部中的腹水积液进行针引流
 - 通过柔性内窥镜使用绑扎或注射液治疗您的食道或胃中扩大的静脉
3. 如果上述治疗无效，可能需要进行 **TIPS** 手术、开放手术干预或肝移植。

TIPS 对门静脉高血压患者有什么帮助？

TIPS 手术创建一个新的通道，以引导血液流经损伤的肝脏，并进入主要血管，将血液引回到心脏。放置在该通道内的 **TIPS** 支架允许一部分过量血液绕过肝脏，减少门静脉高血压和相关的并发症。



TIPS 是什么？

TIPS 是下面手术的缩写，其通过用植入器械连接两个血管来帮助校正肝脏中的血流量问题：

Transjugular （经颈静脉）	经颈静脉
Intrahepatic （肝内）	在肝内
Portosystemic （门静脉系统）	从门静脉到周身循环
Shunt （分流术）	血液流动的通道

TIPS 有什么益处？

进行 **TIPS** 手术的诸多好处包括纠正肝脏中的血流问题和治疗**门静脉高血压**的后果，例如，**腹水**和**静脉曲张**。**TIPS** 手术是一种**微创手术**，其减少了康复时间和住院时间。**TIPS** 手术将一部分过量的血流量流经肝脏，并降低**门静脉高血压**，从而降低可能需要替代治疗（例如药物治疗、**腹水穿刺放液**以及**静脉曲张治疗**）的频率或根本不需要。您的医生将提供有关您的 **TIPS** 治疗计划的更多信息。



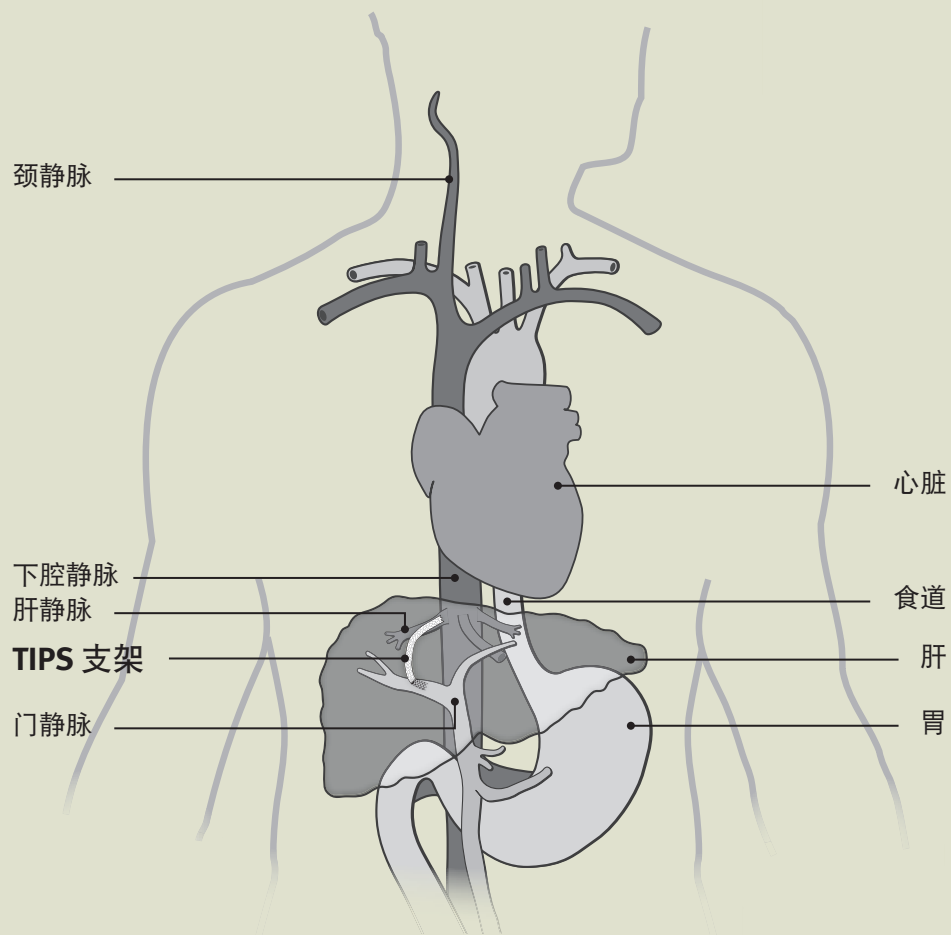


图 1

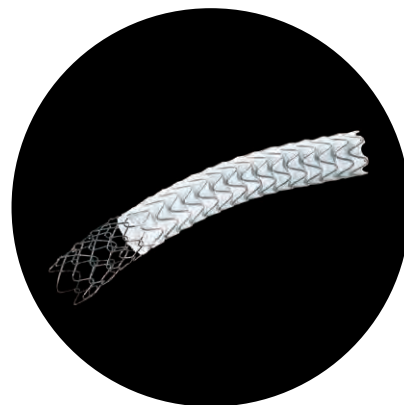
TIPS 手术期间会发生什么？

TIPS 手术在全身麻醉下通过**微创手术**并且由受过专门训练的医生（有时称为介入放射科医生）在介入放射治疗室或者偶尔在医院的手术室中进行。在手术前，您将有数小时的时间不吃、不喝任何东西。在 **TIPS** 手术期间，您将连接到监视器以跟踪您的心率和血压。还有一个静脉管插入您的手臂，以在手术期间给予药物。

一个**导引鞘**会通过通常在颈部右侧的**颈静脉**中的小皮肤穿刺放置。整个 **TIPS** 手术通过**导引鞘**进行。

医生将使用 X 射线照片和 X 射线染料（也称为**造影剂**）以引导手术。接下来，会导引一根细长的针通过**导引鞘**进入**肝静脉**。然后在 X 射线引导下，该细长的针会从**肝静脉**被导引至**门静脉**中，在肝静脉和**门静脉**之间形成隧道。医生会使用一个特别的球囊扩大肝隧道，把 **TIPS 支架**插入到隧道中以帮助其保持打开（图 1）。

当手术结束时，将测量从**门静脉**跨 **TIPS 支架**到**肝静脉**的血流量和血压。手术完成时，只有 **TIPS 支架**留在体内。**TIPS** 手术通常需时 2-3 小时。



上图所示的 **GORE® VIATORR®** **TIPS Endoprosthesis** 是 **TIPS 支架**的一个例子。



TIPS 有什么风险？

虽然所有外科手术都有风险，**TIPS** 手术相关的风险包括：¹

- 血管损伤
- 发热
- **肝性脑病**
- 感染、瘀伤或出血
- 对药物或染料反应
- 颈部僵硬、瘀伤或疼痛

罕见风险包括：

- 胃出血
- **支架阻塞**
- 肝内血管切断
- 心脏问题或心律异常
- **支架感染**
- 死亡

每个人都是不同的，所以可能有这里没有提到的额外风险。应该与您的医生更详细讨论每个人的风险。

¹ US National Library of Medicine, MedlinePlus
<https://medlineplus.gov/ency/article/007210.htm>

TIPS 手术后

TIPS 手术后的典型住院时间是一至三天或可能更长。在那段时间，您的医生将监测血压，并可能对肝脏和**支架**进行**超声**检查以确保支架通畅。回家后，可能建议蛋白质和低盐分饮食。此外，可能开处方药物以将血液毒素的积累降到最低。**如果您有迷失感或思维混乱，请立即联系您的医生。**

在接下来的三年里仔细监测 **TIPS**，这一点很重要。建议的随访可能包括在术后的一个月、六个月和每年的检查。随访检查可包含常规 X 射线检查、**超声**检查和血液测试。如果您对这些测试和检验有任何疑问，请咨询您的医生。

我如何知道 TIPS 是否有效？

您的**门静脉高血压**症状可能好转或消失。肿胀的血管可能收缩，不易出血，这意味着您可能不会出现额外的出血事件。还可以减少积聚在腹部中的液体或使之完全改善，这可以减少或消除通过**穿刺放液**去除液体的需要。当然，**如果您的症状恶化，您应该立即联系您的医生。**

器械失效的体征和症状： 我应何时打电话给我的医生？

TIPS 支架未正确工作的指征之一是症状（例如**腹水**或**静脉曲张**出血）复发或恶化。如有任何其他意外的症状或担忧，请咨询您的医生。

我可以在什么地方获得更多信息？

美国肝脏基金会

www.liverfoundation.org

欧洲肝脏研究协会(EASL)

www.easl.eu

介入放射学学会

www.sirweb.org

美国国家医学图书馆

www.medlineplus.gov

美国卫生和公众服务部食品和药物管理局

www.fda.gov

W. L. Gore & Associates, Inc.

www.goremedical.com

医学术语词汇表

医学术语词汇表中包括的词语在手册通篇以**粗体**显示。

腹水：在腹部中积聚的液体。

硬化：以肝脏瘢痕化为特征的肝脏疾病综合分类。

造影剂：在 X 射线影像期间注射到血管中显示血流的染料。

食道：从口腔延伸到胃部的食物通道。

肝性脑病：由于血液毒素积累而导致的肝脏疾病对中枢神经系统有不良影响的病症。症状可能从轻微的迷失感到昏迷。

肝静脉：将血液从肝脏带回心脏的静脉。

导引鞘：一个长而细的管状工具，可帮助通过体内静脉输送和放置 **TIPS 支架**。

颈静脉：使头部的血液返回心脏的颈部静脉。

微创手术：一种通过在血管或皮肤中的小切口或穿刺进入身体内部器官或血管的手术。这种类型的手术也称为血管内或经皮手术。

穿刺放液：将针插入腹部以清除液体的手术。

门静脉高血压：通常由**肝硬化**导致的**门静脉**的压力积累。它可能导致出血或**腹水**。

门静脉：从胃和肠携带血液到肝脏的主静脉。

分流术：在两个自然通道之间（特别是在血管之间）产生的通道。

支架：帮助血液通道保持打开的管状器械。

TIPS：经颈静脉肝内门体静脉分流术的缩写。它是一种**微创手术**，在手术中，会形成流经肝脏将血液带回心脏的新路径。

超声：通过使用高频声波创建的影像。

静脉曲张：容易出血的肿大血管。



W. L. GORE & ASSOCIATES, INC.

Flagstaff, AZ 86004

+65.67332882 (Asia Pacific)

00800.6334.4673 (Europe)

800.437.8181 (United States)

928.779.2771 (United States)

goremedical.com

在美国的适用范围： GORE® VIATORR® TIPS Endoprosthesis 适用于门静脉高血压及其并发症（如静脉曲张出血、胃病、难治性腹水和/或肝性胸水）的初治和修复治疗。**符合 CE 标记的适用范围：** GORE® VIATORR® TIPS Endoprosthesis 适用于治疗门静脉高血压及其并发症，例如：常规治疗无效或不耐受的静脉曲张出血、无法进入的静脉曲张、胃病、难治性腹水和/或肝性胸水。有关所有禁忌症、警告、注意事项和不良事件的完整描述，请参阅 goremedical.com 上的**使用说明**。R_{only}

所列产品可能并非在所有市场销售。

GORE®, VIATORR®, and designs are trademarks of W. L. Gore & Associates.
© 2004 – 2017 W. L. Gore & Associates, Inc. AH1530-SZH4 MARCH 2017